

# ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ГРАММАТИКА РУССКОГО ЯЗЫКА

## 1. Цель освоения дисциплины

Сформировать коммуникативно-ориентированный подход к языку, знания, умения и навыки в области функциональной грамматики; описать грамматические формы и синтаксические конструкции с точки зрения выполняемых ими функций в речи; представить специфику русской грамматики в единстве структурно-системного и функционального подходов.

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Функциональная грамматика русского языка» относится к базовой части блока дисциплин.

Для освоения дисциплины «Функциональная грамматика русского языка» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Введение в теорию межкультурной коммуникации», «Иностранный язык», «Лингвистические основы перевода», «Основы языкознания», «Практикум по письменному переводу», «Практикум по устному переводу», «Практический курс русского языка», «Русский язык и культура речи», «Современный русский язык», «Теория перевода», «Аудиовизуальный курс обучения русскому языку», «Аудирование русской речи», «Коммуникативная грамматика русского языка», «Лингвистический анализ текста», «Лингвострановедение», «Литературное редактирование», «Навыки и умения чтения», «Перевод специальных текстов», «Практикум по культуре речевого общения», «Практикум по развитию письменной речи», «Практическая грамматика русского языка», «Практическая фонетика», «Предпереводческий анализ текста», «Стилистика русского языка», «Филологический анализ текста», прохождения практик «Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков», «Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Введение в теорию межкультурной коммуникации», «Практикум по устному переводу», «Практический курс русского языка», «Русский язык в деловом общении», прохождения практики «Преддипломная практика».

## 3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

- владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);
- владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5);
- владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6);
- способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);
- владением методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания (ПК-7);
- способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм

(ПК-10);

– способностью осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста (ПК-12).

#### **В результате изучения дисциплины обучающийся должен:**

##### ***знать***

– теоретические основы функционально-коммуникативного описания русского языка как иностранного; специфику функционально-коммуникативной грамматики РКИ; основные функционально-семантические категории и средства их выражения в русском языке;

##### ***уметь***

– анализировать языковые факты с позиций функционально-коммуникативного подхода; сопоставлять средства выражения смыслов (смысловых отношений) в русском и родном языках; контролировать построение высказывания и сознательно выбирать подходящие грамматические формы и конструкции; адекватно использовать в научном и практическом обиходе термины функциональной лингвистики и функционально-коммуникативной грамматики РКИ;

##### ***владеть***

– понятийным аппаратом функционально-коммуникативной грамматики РКИ; навыками анализа языковых фактов с точки зрения функционально-коммуникативного подхода; навыками сопоставления, сравнения средств выражения ономазиологических категорий в родном и русском языках.

#### **4. Общая трудоёмкость дисциплины и её распределение**

количество зачётных единиц – 8,

общая трудоёмкость дисциплины в часах – 288 ч. (в т. ч. аудиторных часов – 108 ч., СРС – 162 ч.),

распределение по семестрам – 7, 8,

форма и место отчётности – зачёт (7 семестр), аттестация с оценкой (8 семестр).

#### **5. Краткое содержание дисциплины**

7 семестр.

Функциональный подход к языковым явлениям. Основные функционально-семантические категории русского языка. Выражение наличия/местонахождения, отсутствия/отрицания, необходимости/ненужности.

8 семестр.

Выражение возможности/невозможности, определенности/неопределенности, желательности, неуверенности. Выражение обобщенного субъекта. Национально-культурная специфика языкового выражения ономазиологических категорий.

#### **6. Разработчик**

Ефремова Марина Алексеевна, доцент кафедры русского языка как иностранного ФГБОУ ВО «ВГСПУ».